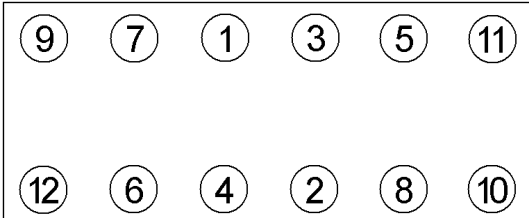


Anziehvorschrift für Zylinderkopf		150.441 passend für / suitable for adaptable à / adaptable a VW	 Das Original	
Tightening Instructions for Cylinder Head				
Instructions de serrage pour culasse				
Prescripciones de apriete para culatas				
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo		Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete		
 326.430 M12x1,5x150				
Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete		* 60 Nm ➤ 90° ➤ 90° ➤ 90° ➤ 90° ➤ 90° lösen/loosen		
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion				
*	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
☐	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor				
2,5 ltr. 5 Cyl. 96 / 128 kW (130 / 174 PS) Mot. AXD, AXE, BAC, BLK, BLJ ✚ 1,35 mm 2 Löcher Typ 2, Touareg, Transporter				
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601			*150.441*	